

**CONSORZIO INTERCOMUNALE
PER LA GESTIONE DEI SERVIZI
SOCIO ASSISTENZIALI
Viale Libertà 30 – Borgomanero**

Responsabile: Dott.ssa Frascoia Claudia

COPIA

Determinazione N. 510 del 22/11/2011

OGGETTO : Servizi a favore del servizio affidi dell'Area Minori e Famiglia. Traduzione in lingua inglese di tre certificazioni per l'attivazione di affidi familiari. Impegno di spesa Euro 108,50.

**DETERMINAZIONE DI ASSUNZIONE
DI IMPEGNO DI SPESA**

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO

- Considerato che l'équipe affidi di questo Ente ha da qualche mese delle grosse difficoltà nella gestione burocratica dei documenti validi per l'espatrio dei minori in affido e che tali problematiche potrebbero interferire sulla prosecuzione di alcuni affidi particolarmente delicati;
- Visto il decreto del T.M. di Torino con il quale si riconfermavano per altri due anni gli affidi etero familiari dei tre fratelli G., attivati dal C.I.S.S. dall'anno 2006, grazie al quale si è dato il consenso all'espatrio con le famiglie affidatarie;
- Preso atto che la soluzione del problema di espatrio di tali minori può essere quella di redigere la consueta certificazione nominale di affido prodotta alle famiglie affidatarie, atto con cui l'Ente attiva l'affidamento familiare incaricato dal Tribunale, anche nella lingua inglese;
- Precisato che la traduzione della certificazione per essere convalidata dalla Prefettura deve essere effettuata da un traduttore consulente riconosciuto ed autorizzato dalla stessa Prefettura;
- Visto il preventivo presentato dalla professionista Manuela Tegoni di Leggiuno (VA) e considerate anche le imposte a carico dell'Ente, il CISS dovrà sostenere la spesa totale di €108,50, così di seguito descritta:
 - €100,00 a favore della traduttrice autorizzata, Sg.ra M. Tagoni, come compenso lordo per le prestazioni pattuite,
 - €8,50 per IRAP;
- Considerato che occorre provvedere ad assumere regolare impegno di spesa;

DETERMINA

1. Di riconoscere necessaria la traduzione in lingua francese e in lingua inglese della certificazione di affido familiare descritta in premessa, come intervento a favore delle tre famiglie affidatarie dei minori G.;
2. Di impegnare la spesa complessiva pari ad €108,50, come segue:
 - €100,00 relativa alle prestazioni erogate dalla Sg.ra Manuela Tegoni di Leggiuno, con imputazione all'intervento 1.10.04.03 cap.4040 del Bilancio di previsione 2011 (imp.235/2011),
 - €8,50 per IRAP con imputazione all'intervento 1.10.04.07 cap. 4402 del Bilancio di previsione 2011. (imp. 236/2011)

Di dare atto che il predetto capitolo risulta tra quelli assegnati al sottoscritto responsabile con la deliberazione del Consiglio di Amministrazione n.36 del 27.09.2011 con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione.

La presente determinazione diventa immediatamente esecutiva con l'approvazione del visto di regolarità contabile del servizio finanziario ai sensi dell'art. 151, comma 4° del D.Lgs.vo 18.8.2000 n. 267.

Borgomanero, 22 novembre 2011

Il Direttore
F.to Dott.ssa Claudia Frascoia

Visto di regolarità contabile e di copertura finanziaria al sopracitato capitolo del Bilancio a norma dell'art. 151, comma 4° del D.Lgs.vo 18.8.2000 n. 267.

Borgomanero, 22 novembre 2011

Il Responsabile del Servizio Finanziario
F.to Dott.ssa Claudia Frascoia

Si attesta che copia della presente determinazione viene pubblicata con atto registrato al n.564 dal 23/12/2011 all'Albo Web e all'Albo Pretorio del CISS per 15 giorni consecutivi.

Borgomanero, lì 23.12.2011

L'INCARICATO
F.to Glauco Oioli